

Segen gegen Waldbrand.

Gniston sto ur steinin,
 lagan sto ur särven;
 vet du vem har illa gjort?
 Jag vet, jag vet!
 Jungfrau steg upp ur tseldon
 med sine gyllene pattar.

(Finnland.)

(Krohn, Suom. Syntyloitsut, S. 114.)

Der Funke erhob sich vom Steine,
 Die Flamme stieg vom Baume,
 Weisst Du, wer das Böse getan hat?
 Ich weiss es, ich weiss es!
 Die Jungfrau stieg aus dem Quell
 mit goldenen Brüsten.

Skogseld släcka!

Sisarusten sirottu silkki
 Veljeksien kurottu verkko
 Seiso siinä meri punainen.

I namn Fadrens och Sonens o.d.H.A. Amen!

(handschriftlich aus Finnland.)

Waldbrand zu löschen!

Das von den Geschwistern gebundene Tuch
 des Bruders gemachtes Netz,
 Stehe Du rotes Meer.

Im Namen

Skogseld släcka!

Eld skall sta, som Frälsaren stod på korset!

(handschriftlich aus Finnland.)